

**ФИЛМОВ ФЕСТИВАЛ ЗА БУКТРЕЙЛЪРИ**  
**ЕВРОПЕЙСКА ОБЯВА ЗА КОНКУРС**  
**XVII ИЗДАНИЕ**

**Фестивалът Booktrailer Film Festival (накратко BFF) се организира от Природо-математическия лицей „А. Калини“, гр. Бреша, Италия в сътрудничество с:**

- Института по журналистика, медии и комуникации към университета „Йоан Павел II“ в Краков в сътрудничество с полското училище „Zespol Szkol Ogólnokształcących nr 2“ гр. Нови Тарг, Полша;
- 105. Средно училище „Атанас Далчев“ гр. София, България;
- Хърватската гимназия „Gimnazija Karlovac“ гр. Карловац, Хърватия;
- Румънското училище „Colegiul National Spiru Haret“ гр. Букурещ, Румъния;
- Гимназията „E. Amaldi“ в Барселона, Испания.

Фестивалът е повод за срещи и дискусии, посветени на четенето и неговото популяризиране чрез езика на киното и интернет. Организират се срещи, презентации и семинари с професионалисти и експерти в областта на литературата, киното и издателската дейност. Целта е да се разпространи създаването на буктрейлърите – аудиовизуален продукт, който пресъздава книгата и предава нейните вдъхновяващи елементи и образи, като средство за приканване към четенето и специална художествено-литературна интерпретация, която да бъде разпространявана онлайн и по кината.

Официалните информационни канали на фестивала са мултимедийната и интерактивна платформа [www.booktrailerfilmfestival.eu](http://www.booktrailerfilmfestival.eu), съответната Facebook страница и Instagram профил и официалният бюлетин на фестивала.

Сътрудничи с:

- Atelier Europeo, което се грижи за европейската част на проекта;
- гимназията "Джиозуе Кардучи" в Бреша, която заедно с Филмовия фестивал за буктрейлъри, организира и Младежкия филмов фестивал за буктрейлъри;
- Академията "Санта Джулия" в Бреша, която организира дейностите, свързани с пресата и комуникациите, както и дейностите по обучение и аудиовизуално образование;
- AGEnda Cinema, филмов клуб на Brescia Fedic, който предоставя консултации и експерти за дейности за обучение.

Както и с училища, библиотеки, институции, книжарници, асоциации, издателства и интернет сайтове, популяризиращи четенето и киното. Създаден от природо-математическия лицей "А. Калини" през 2007 г., от 2016 г., на десетото му издание, се превърна в европейски като част от проект по програма "Еразъм+", с участието на училища, които са партньори днес.

Важен момент от фестивала е конкурсът за трейлъри на книги, реализиран в самостоятелна форма от ученици от средните училища от гимназиален етап, а от 2018-

2019 г. - и от прогимназиален етап. Вечерта на награждаването ще се състои в петък, 12 април 2024 г., в театър „Teatro Sociale“ в гр. Бреша.

Учениците от гимназия и прогимназия се ангажират, чрез своята креативност и старание, да създадат кратки видеоклипове, целящи да разпространят любовта и интереса към книгите.

Национално жури от експерти за всяка участваща страна определя носителите на „Наградата на журито“ и присъжда наградите. До 26 март 2024 г., всяко национално жури може да избере максимум три трейлъра на книги, които да бъдат предложени за европейска награда.

Спечелилият буктрейлър от всеки национален раздел ще бъде излъчен във вечерта на награждаването. Всички други трейлъри на книги от страните партньори, до максимум три за всяка страна, ще бъдат излъчени по преценка на италианското жури.

Журито за достъпност, съставено от членове на Италианския съюз на слепите, присъжда специалната награда за най-достъпен буктрейлър, сред избраните от италианското и младежкото жури.

Европейско жури, състоящо се от двама учители и двама ученици от всяко училище-партньор и председателствано от същия председател на италианското жури, присъжда награда на най-добрая европейски буктрейлър, избран измежду трите трейлъри на всяка страна.

Работна група, съставена от различните заинтересовани страни, участващи в проекта, подпомага директора на училището и научния сътрудник и лицето за контакт, при управлението и планирането на фестиваля.

Научен комитет, съставен от престижни представители от различни области (кино, литература, изкуство, музика, реклама), председателстван от директора на училището на лицея „Калини“, гарантира културното качество на инициативата.

Имената и биографиите на членовете на научния комитет и журито можете да намерите на официалната платформа на следните линкове:

<https://www.booktrailerfilmfestival.eu/it/giurie>

<https://www.booktrailerfilmfestival.eu/it/comitato-scientifico>

## **КОЙ МОЖЕ ДА УЧАСТВА?**

В конкурса могат да участват отделни ученици или групи от ученици от различни училища или цели класове от средни училища.

## **УЧАСТИЕ В КОНКУРСА**

Учениците трябва да качат своите буктрейлъри на платформата [www.booktrailerfilmfestival.eu](http://www.booktrailerfilmfestival.eu), след като се регистрират, от 1 декември 2023 г. до 1 март 2024 г., в съответните раздели, предназначени за класовете от гимназиален и прогимназиален етап на средните училища.

Изборът на книга, върху която учениците да работят, е свободен. Трейлърите на книгите трябва да не са публикувани другаде, преди окончателната церемония по награждаването. Регистрацията за конкурса е бесплатна. Регистрацията на потребителски профил в платформата не означава непременно участие в конкурса.

Авторите на трейлърите, които желаят да участват в конкурса, трябва:

- Да се регистрират в платформата [www.youtube.com](http://www.youtube.com);
- Да създадат личен профил в [www.youtube.com](http://www.youtube.com); (на лицето, отговорно за проекта, и/или на автора на трейлъра) да създадат канал със същото име;
- Да качат видеоклипа с трейлъра на книгата в канала си в YouTube, като се уверят, че са избрали "Unlisted" (а не "Private" или "Public") като форма на показване;
- Да добавят английски субтитри. Методите са следните: или чрез специален файл, или чрез функцията за субтитриране, предлагана от самия YouTube. По този начин субтитрите могат да се добавят или премахват по преценка на зрителя на видеото;
- Да запазят връзката към видеоклипа;
- Да влязат в платформата BFF ([www.booktrailerfilmfestival.eu](http://www.booktrailerfilmfestival.eu)) и да създадат личен акаунт, ако все още не са го направили (в случай че се регистрирате с акаунт, различен от Google или FB, трябва да изчакате и да потвърдите имейл, който системата ще ви изпрати автоматично, за да потвърди регистрацията ви);
- Когато се участва в конкурса, трябва да се провери дали е качена профилна снимка на профила и дали е попълнен елемента "описание". След това се попълва страницата за участие, като тя трябва да се попълни изцяло с достоверна информация, включително заглавието на книгата на родния език и резюмето на родния език и на английски език;
- Записва се в платформата, в съответния раздел, връзката (линк) към предварително създадения в YouTube трейлър на книгата. Връзката, която трябва да бъде прикачена, трябва да е пълна, в противен случай няма да бъде видима в платформата;

**Отговорността за грешките при съставянето и качването на материалите се носи от състезателите: служителите на фестивала не са задължени да проверяват и съобщават за евентуални грешки! След попълване на формуляра за участие и изпращане на заявката не е позволено, и по никакъв начин не е възможно, да се променя въведената информация, дори ако тя е очевидно неправилна!**

Всеки ученик може да представи само един буктрейлър. В случай на колективно произведение, участниците могат да представят само един друг буктрейлър индивидуално или в други групи.

В случай на групова работа или работа в клас е важно при регистрацията да бъдат въведени имената на всички съавтори.

Да се проверява секцията „Новини“ на платформата за евентуални промени в стъпките за регистрация.

## ИЗИСКВАНИЯ ЗА ВАЛИДНО УЧАСТИЕ

Тъй като изборът на книга, върху която се работи, е свободен, буктрейлърът:

- трябва да е непубликуван и да е плод от самостоятелния труд на ученика/учениците. Учителите или други външни лица, като например експерти в областта, могат да поощряват и стимулират участника/участниците в създаването на творбата;
- трябва да има заглавие, отговарящо на заглавието на книгата;

- не трябва да бъде по-дълъг от 1 минута и половина, включително крайните надписи;
- не трябва да съдържа материали, които са обект на авторско право и/или права на интелектуална собственост, които са обвързани с трети лица;
- не трябва да се разпространява преди журито да обяви победителите;
- може да бъде на всякакъв език – италиански или чужд, но трябва да има английски субтитри;
- трябва да има надписи на националния език и на английски език, които могат да са с различни шрифтове и големини, с посочване на имената на авторите и ролята, която те изпълняват, училището, в което учат, страната и точно посочване на използваните музикални записи. Трябва да присъстват корицата на книгата и логото на Фестивала Booktrailer Film Festival;
- трябва да бъде придружен от субтитри, които могат да бъдат включвани или изключвани от потребителя. Условията за включване са предоставени от YouTube.

Буктрейлърите на книги, които не отговарят на тези изисквания, няма да бъдат допуснати до участие в конкурса.

## НАГРАДИ

Конкурсът, предназначен за гимназиален етап в средните училища, има отделни награди по преценка на различните жури:

- три награди на италианското жури, с възможност за ex-aequo (равенство) между втора и трета награда;
- една награда от журито за достъпност;
- награди от националните жури, създадени от училищата партньори;
- една награда от европейското жури;
- награда на онлайн публиката, резултат от онлайн гласуване, отворено за потребителите на платформата от 1 до 7 април 2024 г.

Конкурсът за прогимназиален етап включва награда на журито за прогимназиален етап в средните училища. Четирите най-добри трейлъри на книги, избрани от същото жури, ще се състезават заедно с тези, избрани от италианското жури, за наградата за достъпност.

## ВРЪЧВАНЕ НА НАГРАДИТЕ

Всички награди ще бъдат обявени публично на **12 април 2024 г.** в Бреша, където се провежда фестивалът и където се намира гимназията "А. Калини", която е негов организатор, както и организатор и организатор на публичната вечер на наградите в театър „Teatro Sociale“ в Brescia, в присъствието на почетен гост, чието име ще бъде съобщено чрез пресата, платформата, страницата във Facebook, Instagram и бюлетина. Непосредствено след вечерта на фестиваля наградите ще бъдат обявени на сайта.

## ГИМНАЗИАЛЕН ЕТАП

Италианското жури за гимназиален етап в средните училища на 26 март 2024 г. в 15:00 ч. ще оцени трейлърите на книгите и ще награди първите три класирани творби с парични награди, както следва:

- Първа награда: 1000 евро и плакет;
- Втора награда: 600 евро и пергament;
- Трета награда: 400 евро и пергамент.

В случай на равенство между втора и трета награда, сумата на втората награда ще бъде добавена към тази на третата награда и получената сума ще бъде разделена между двата класирани буктрейльра. Може да бъдат присъдени отличия и/или награди за конкретни заслуги.

Вниманието, което фестивалът отделя на темата за достъпността, означава, че италианското жури ще присъди награда на буктрейльра, който е най-достъпен за незрящи или хора с увредено зрение, подкрепена от с Италианския съюз на слепите в гр. Бреша и състояща се от 200 евро.

Наградата, присъдена от европейското жури, което ще заседава онлайн на 4 април 2024 г., се състои от плакет.

Наградата на онлайн публиката ще бъде връчена в същата вечер, в която ще състои церемонията по награждаването, след онлайн конкурса, който ще се проведе от 1 до 7 април 2024 г. и ще включва трейлъри на книги, избрани от различните журита. Наградата се състои от талон за 200 евро за закупуване на книги и аудиокниги от издателство „il Narratore“.

## **ПРОГИМНАЗИАЛЕН ЕТАП**

Италианското жури за прогимназиален етап, което ще заседава на 26 март 2024 г. в 15:00 ч., ще оцени трейлърите на книгите и ще награди първата класирана творба с парична награда от 300 евро.

## **ЕВРОПЕЙСКО ЖУРИ**

Европейското жури, съставено от двама учители и двама ученици от всяко европейско училище партньор и председателствано от председателя на италианското жури и с участието на лицето за контакт в училището на BFF като езиков посредник, ще работи само онлайн и ще избере носителя на европейската награда измежду максимум три трейлъра от всяка страна партньор, посочени от съответните национални журита. То ще заседава на 4 април 2024 г. онлайн.

## **КРИТЕРИИ ЗА НАГРАЖДАВАНЕ**

Журито номинира победителите и избира трейлърите на книги, които ще бъдат изльчени, по свое усмотрение, въз основа на следните критерии, които не са подредени по важност:

- яснота (коммуникативна компетентност)
- оригиналност (творческа компетентност);
- способност за използване на технологии (филмова и дигитална компетентност);
- литературно разбиране и тълкуване на текста (литературна компетентност);
- пълнота на продукта и използваните ресурси (цялостна завършеност на продукта).

Всички награди, с изключение на наградата на публиката, се придрежават от писмена мотивация, която се оповестява публично на вечерта на връчването на наградите и се публикува на уебсайта.

## **ЗАКЛЮЧИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ**

Участието във фестивала означава безусловно приемане на настоящата покана за участие.

Училището и авторите се задължават да гарантират наличието на индивидуални декларации, издадени и подписани, в съответствие със закона, от родителите на всяко малолетно или непълнолетно лице, участващо в конкурса. Целта е разрешаване на безрезервното изльчване на кадри с участието на същите малолетни или непълнолетни лица, както и се задължават да представят същите декларации при поискване от страна на организацията на фестивала.

Дните и часовете на прожекциите се определят от фестивала.

Природо-математическия лицей „А. Калини“ и работната група на BFF, организатори и разпространители на фестивала, могат да вземат решения по въпроси, които не са включени в настоящата покана, с оглед на непредвидени ситуации.

Получените трейлъри на книги ще станат част от архива на BFF за образователни и учебни цели.

BFF си запазва правото да качва онлайн и/или да използва буктрейлърите, само за културни и нестопански цели, в Италия и в чужбина, без да заплаща каквото и да било права и без ограничение във времето. Всеки, който участва с трейлър на книга в конкурса, носи отговорност за това, че е законно упълномощен да участва със съответния трейлър.

Приканваме участниците да разпространят своите буктрейлъри онлайн чрез най-подходящите канали, след вечерта на награждаването.

Творбите, избрани за участие в конкурса, ще бъдат публикувани и онлайн, без търговска цел, на платформата на Фестивала [www.booktrailerfilmfestival.eu](http://www.booktrailerfilmfestival.eu), във Facebook страницата и в Instagram профила, които са свързани с уеб сайта на гимназията [www.liceocalini.edu.it](http://www.liceocalini.edu.it) и уеб сайтовете на другите училища партньори.

Всички права върху трейлърите са собственост на авторите. Отговорността за нарушени имуществени права при използването на изображения, звуци или кадри се носи от авторите на буктрейлърите.

Всички възможни спорове или възникнали неразбирателства се решават от съда в Бреша.

## **ЗА КОНТАКТ**

Имейл от всяка държава до: [info@booktrailerfilmfestival.eu](mailto:info@booktrailerfilmfestival.eu)

В заглавието на писмото трябва да бъде посочено училището и съответния клас на ученикът/учениците.

Директор  
Проф. Марко Тароли

Научен ръководител  
Проф. Лаура Форчела Ясконе

Лице за контакт  
Проф. Александра Тедески